



ARCHIVED - Archiving Content

Archived Content

Information identified as archived is provided for reference, research or recordkeeping purposes. It is not subject to the Government of Canada Web Standards and has not been altered or updated since it was archived. Please contact us to request a format other than those available.

ARCHIVÉE - Contenu archivé

Contenu archivé

L'information dont il est indiqué qu'elle est archivée est fournie à des fins de référence, de recherche ou de tenue de documents. Elle n'est pas assujettie aux normes Web du gouvernement du Canada et elle n'a pas été modifiée ou mise à jour depuis son archivage. Pour obtenir cette information dans un autre format, veuillez communiquer avec nous.

This document is archival in nature and is intended for those who wish to consult archival documents made available from the collection of Public Safety Canada.

Some of these documents are available in only one official language. Translation, to be provided by Public Safety Canada, is available upon request.

Le présent document a une valeur archivistique et fait partie des documents d'archives rendus disponibles par Sécurité publique Canada à ceux qui souhaitent consulter ces documents issus de sa collection.

Certains de ces documents ne sont disponibles que dans une langue officielle. Sécurité publique Canada fournira une traduction sur demande.

Canadian *La Revue des* *Chefs de*

Police

Chief *Magazine du Canada*



INTERPOL Databases at Your Fingertips

Les banques de données
d'INTERPOL
à portée de clic



Plus
Police Executive
Development:
Leadership Matters
Perfectionnement
des policiers-cadres :
l'importance du
leadership



EMS

**When lives are on the line,
first responders need a partner
they can count on.**

**From day-to-day operations to disaster response,
Harris brings *assured communications*[®]
to first responders.**

HARRIS[®]

Harris RF Communications
5-2895 Argentia Road
Mississauga, ON L5N 8G6
Phone: 1-800-387-3900
www.harrispublicsafety.com

BMW Motorrad

**Authorities and
Special Vehicles
R 1200 RT**



**The Ultimate
Riding Experience.™**

Mobility for every mission.

Very few motorcycles have been so well thought-out for authority and special vehicles requirements than the BMW R 1200 RT. The variety of advantages and optional extras makes this state-of-the-art motorcycle the logical choice for riders who demand the very highest standards with regards to appearance, functionality, comfort and safety. The BMW R 1200 RT includes standard equipment such as BMW Motorrad Integral ABS System, electrically adjustable windshield, adjustable seat height, heated grips, three year unlimited kilometer warranty, and a three year roadside assistance program. Optional siren and 360° light packages also available. For more information, please visit your local area BMW Motorrad Retailer or by calling 1-800-815-4399 and speaking with an Authority Vehicle specialist.



wireless pole camera



ADVANCED tactical



wireless pole camera

- ⌘ kit includes b/w and color cameras
- ⌘ real-time live video transmission
- ⌘ hard-wire monitoring capable
- ⌘ camera heads submersible 60-90 ft
- ⌘ flexible, fully adjustable rubber neck
- ⌘ rotating camera heads for viewing orientation
- ⌘ 20 inch, 0.6 lb "quick-change" extensions
- ⌘ wireless transmitter housed inside PCSS1 unit
- ⌘ weaver™ mount for additional light source
- ⌘ up to one half mile line-of-sight transmission

TACTICAL ELECTRONICS
po box 152 / broken arrow, ok / 74013
tacticalectronics.com



e: govsales@tacticalectronics.com
v: 866.541.7996
v: 918.249.8326
f: 918.249.8328

COLUMNS/CHRONIQUES

- 7 Message from the President/
Message du président**
By/par Chief/Chef William Blair

22



FEATURES/ARTICLES VEDETTES

- 10 INTERPOL Databases at Your Fingertips**
Les banques de données d'INTERPOL à portée de clic
By/par Yoan St-Onge
- 14 Police Executive Development: Leadership Matters**
Perfectionnement des policiers-cadres : l'importance du leadership
By/par Cal Corley
- 18 Proper Handling and Storage of Firearms**
Maniement et entreposage sécuritaires des armes à feu
By/par Valerie Powell
- 22 2009 Conference Highlights**
Faits saillants : Conférence 2009
By/par Lisa Gordon
- 26 Index to Advertisers/
Index des annonceurs**



10

18

Canadian Police Chief Magazine/La Revue des chefs de police du Canada is published three times per year for the Canadian Association of Chiefs of Police/Association canadienne des chefs de police, 582 rue Somerset St. W., Ottawa, ON K1R 5K2, tel. (613) 233-1106 fax (613) 233-6960 by Naylor (Canada), Inc., 2 Bloor St. W., Suite 2001, Toronto, ON, M4W 3E2, tel. 1-800-665-2456, fax 1-800-709-5551, www.naylor.com



©2009 Naylor (Canada), Inc. All rights reserved. The contents of this publication may not be reproduced by any means, in whole or in part, without the prior written consent of the publisher.

©2009 Naylor (Canada), Inc. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit, en tout ou en partie, de quelque façon que ce soit, sans la permission écrite de l'éditeur.



PRINTED IN CANADA
PUBLISHED NOVEMBER 2009/CCP-T0309/9115

PUBLISHER/ÉDITEUR : Robert Phillips

EDITOR/RÉDACTRICE : Lisa Gordon

PROJECT MANAGER/CHEF DE PROJET : Kim Davies

MARKETING ASSOCIATE/
ADJOINT À LA COMMERCIALISATION : Allie Hansen

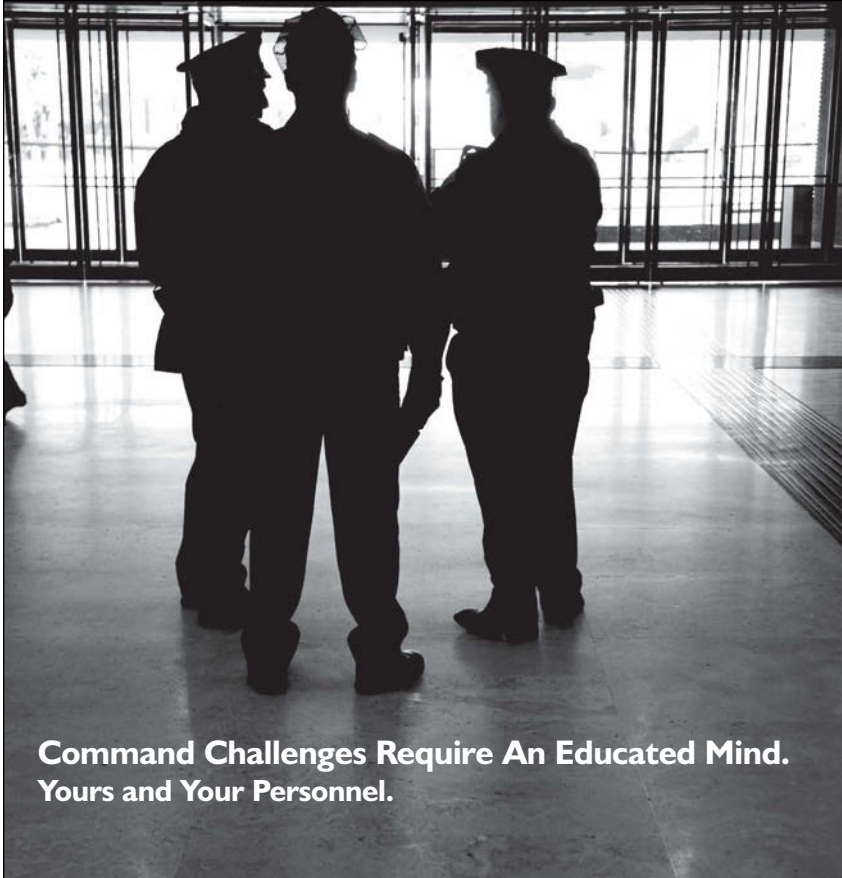
BOOK LEADER/CHEF DES VENTES : Lana Taylor

SALES REPRESENTATIVES/REPRÉSENTANTS DES VENTES :
Brian Hoover, Dawn Stokes, Meaghan Foden, Robyn Mourant, Wayne Jury

LAYOUT/MISE EN PAGE : Calvin Harding

ADVERTISING ART/CONCEPTION DE LA PUBLICITÉ : Effie Monson

Canadian Publication Mail Agreement #40064978



**Command Challenges Require An Educated Mind.
Yours and Your Personnel.**

Safety, Leadership, Morale, Public Image, Promotional Opportunities...
As a Command Officer you understand these challenges.

AMERICAN MILITARY UNIVERSITY, a 100% online University, offers more than 50 undergraduate and graduate degree programs that give you and your personnel the ultimate advantage toward addressing these challenges...
An Educated Mind.

AMU will accept up to 15 credit hours earned from the FBI National Academy toward a Masters Degree in Management, Public Administration, Criminal Justice or Homeland Security.



LEARN MORE AT
amuonline.com/police-chief
OR CALL
877.777.9081

American Military University

ComLogTM

With over 15 years of experience in voice recording, the CVDS *ComLog* Voice Recorder has the reputation of being one of the most reliable products on the market. At the end of the day, that's what it is all about, to give you a tool that you can depend on. Reliability is key.

Every installation is special. Each with its unique requirements. At CVDS, we thrive on providing recording solutions for the largest clients with hundreds of channels to smaller sites with only 4 channels. Every site is as important as the next. The ComLog family of recorders provide individual solutions to each. Whether the sources are analog, digital, or VoIP, telephone or radio, the ComLog does it. Whether storage requirements are simple or RAID, 25,000 to 750,000 hours, Hard Disk, REV, or NAS, the ComLog does it. Whether simple or fault tolerant configurations are needed, the ComLog does it.

We invite you to call or e-mail us to discuss YOUR recording requirements to select the best ComLog solution tailored specifically for your agency.

by
CVDS Inc.

Digital Voice Recording Systems

**First in Performance - First in Reliability
First in Support**



T: 514-426-7879
F: 514-426-3511
Email: sales@cvds.com
www.cvds.com



**Executive and
Board of Directors/
Comité exécutif et
Conseil d'administration**

President/Président
Chief WILLIAM BLAIR
Toronto Police Service

Past President/Ex-président
Deputy Director General STEVEN CHABOT
Sûreté du Québec

Vice Presidents/Vice-présidents
Chief FRANK BEAZLEY
Halifax Regional Police Service

Directeur Adjoint JEAN-GUY GAGNON
Service de Police de la Ville de Montréal

Chief TOM KAYE
Owen Sound Police Service

Chief MICHAEL BOYD
Edmonton Police Service

Deputy Commissioner RAF SOUCCAR
Royal Canadian Mounted Police

**Secretary-Treasurer/
Secrétaire-trésorier**
Director General DEBRA FRAZER
Ottawa Police Service

**BOARD OF DIRECTORS/
DIRECTEURS**

**British Columbia/
Colombie-Britannique**
Assistant Commissioner PETER GERMAN
Royal Canadian Mounted Police

Alberta
Chief RICHARD HANSON
Calgary Police Service

Saskatchewan
Chief DALE MCFEE
Prince Albert Police Service

Manitoba
Chief KEITH ATKINSON
Brandon Police Service

Ontario
Chief ARMAND LA BARGE
York Regional Police

Quebec/Québec
Directeur MARIO HAREL
Gatineau Police Service

Nova Scotia/Nouvelle-Écosse
Chief MYLES BURKE
Cape Breton Regional Police Service

**New Brunswick/
Nouveau-Brunswick**
Chief BARRY MCKNIGHT
Fredericton Police Force

PEI/L'île du Prince-Édouard
Chief EDGAR MACLEOD (RTD.)
Executive Director, Atlantic Police Academy

**Newfoundland & Labrador/
Terre-Neuve et Labrador**
Assistant Commissioner
BILL SMITH
Royal Canadian Mounted Police

First Nations/Premières Nations
Chief STAN GRIER
Tsuu T'ina Nation Police Service

**Northern Territories/
Territoires du Nord**
Chief Superintendent STEVE MCVARNOCK
Royal Canadian Mounted Police

**EXECUTIVE DIRECTOR/
DIRECTEUR EXÉCUTIF**

PETER CUTHBERT
Canadian Association of Chiefs of Police

**By Chief / Par le chef
William Blair**



The Canadian Association of Chiefs of Police is an important institution. For 104 years it has been the trusted and respected voice of police leadership in Canada. That trust has been earned by police chiefs from every region and from police services of every size, who stood together with the common purpose of keeping our communities safe. They were respected because they set aside their own interests to act only in the public interest. They were strong because they stood together, with honour and with integrity.

**By combining our
collective wisdom and
commitment to our
communities, we can
make our diversity our
greatest asset.**

As I begin my tenure as your President, I am confident that we can build upon that legacy.

We have a responsibility to advocate for public policy, legislation and the resources that will keep our communities safe, and to protect the rights and freedoms of all Canadians. We have a responsibility to lead progressive change, to share best practices and to support each other. Our collective voice must be the most trusted and influen-

L'Association canadienne des chefs de police est une institution importante. Pendant 104 ans, elle a été le porte-parole des cadres policiers au Canada. Cette confiance a été gagnée par les chefs de police de chaque région et des services de police de toutes les tailles, unis dans leur mission de protéger nos collectivités. Ils sont respectés parce qu'ils mettent de côté leurs propres intérêts pour agir uniquement dans l'intérêt public. Ils sont forts, car ils s'unissent avec honneur et intégrité.

**En combinant notre
sagesse collective et
notre engagement envers
nos communautés, nous
pouvons faire de notre
diversité, notre plus grand
atout.**

Alors que j'entreprends mon mandat de président, je suis convaincu que nous pouvons bâtir sur cet héritage.

Nous avons la responsabilité de plaider pour des politiques publiques, des lois et des ressources qui protégeront nos collectivités de même que les droits et libertés de tous les Canadiens. Nous avons la responsabilité de diriger le changement progressif, de partager les meilleures pratiques et de nous sou-

continued on page 8

suite à la page 8

continued from page 7

tial national voice for progressive police leadership and public safety.

We have a responsibility to support each other. I urge you to check out our new website regularly, at www.cacp.ca, as we continually strive to provide our members with information to keep them up to date on issues and innovations, and to let them know about upcoming conferences and workshops in their region. We are working on providing valuable information in both French and English, and we are always looking for ways to improve

our service to you. I encourage your feedback and ideas on how we can improve our communications, advocacy and research.

We have a responsibility to our communities. I am committed to ensuring that every region and every service has a strong and respected voice within our association. The CACP is an association of equals, but we are not all the same. We do not all face the same issues and challenges, but we do share the same values. By combining our collective wisdom and commitment to our communities, we can

make our diversity our greatest asset.

Together we can ensure that Canadian communities remain safe and socially just communities for everyone.



.....

suite de la page 7

tenir mutuellement. Notre voix commune doit être la plus fiable et la plus influente en matière de leadership policier progressiste et de sécurité publique.

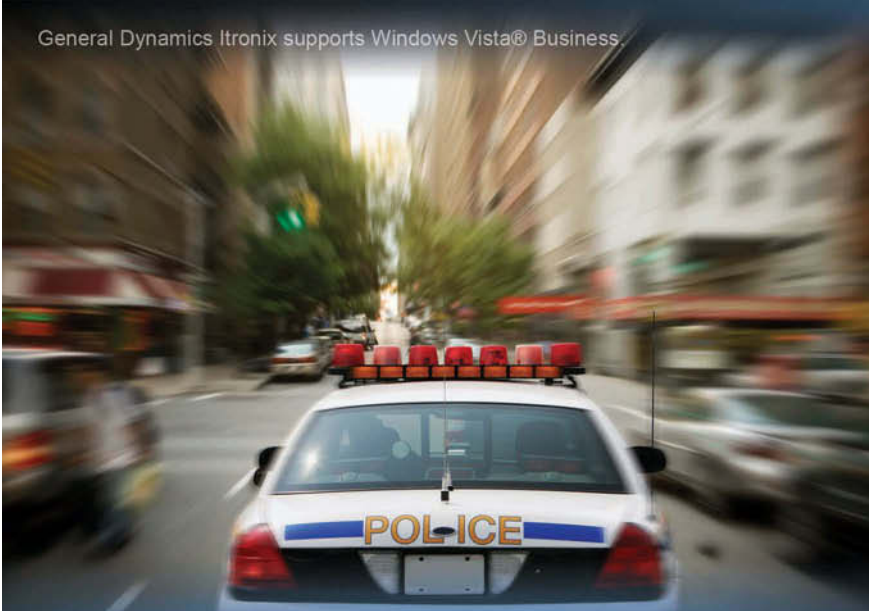
Nous devons nous entraider. Je vous invite à consulter notre nouveau site-web régulièrement, au www.cacp.ca, comme nous nous efforçons continuellement de fournir à nos membres des informations permettant de se tenir à jour sur les enjeux et innovations et de les informer des conférences et ateliers à venir dans leur région. Nous travaillons à offrir de précieuses informations en français et en anglais, et nous cherchons toujours des moyens d'améliorer notre service. J'attends vos commentaires sur la façon dont nous pouvons améliorer nos communications, nos représentations et nos recherches.

Nous avons une responsabilité envers nos collectivités. Je tiens à assurer que chaque région et chaque service ont une voix forte et respectée dans notre association. L'ACCP est une association entre égaux, mais nous sommes tous différents. Nous ne sommes pas tous confrontés aux mêmes problèmes et défis, mais nous partageons les mêmes valeurs. En combinant notre sagesse collective et notre engagement envers nos communautés, nous pouvons faire de notre diversité, notre plus grand atout.

Ensemble, nous pouvons veiller à ce que les collectivités canadiennes demeurent sécuritaires et socialement justes envers tout le monde.



General Dynamics Itronix supports Windows Vista® Business.




All Semi-Rugged Notebooks Are NOT Created Equal

When the rubber meets the road, you need a notebook designed to withstand the rigors of vehicle deployments. We call it Vehicle Rugged. The General Dynamics GoBook® VR-2 is the only Semi-Rugged notebook up to the task.

Vehicle Rugged GoBook VR-2

- Saves budget over fully-rugged solutions
- Meets and exceeds fully-rugged specs for vibration, temperature and humidity
- Reinforced hinges ensure display stays open even in high-vibration environments
- Award winning DynaVue™ touchscreen display for unsurpassed viewability

To learn more about our Vehicle Rugged and Fully-Rugged notebooks and tablets, please visit us at www.GD-Itronix.com.



GENERAL DYNAMICS
Itronix

LAPTOP
THE BEST
NOTEBOOK
OF THE YEAR
2007
SEMI-RUGGED
NOTEBOOKS
November 2007 Issue

©2008 General Dynamics. All rights reserved. Product or service names are the property of their respective owners. Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

YOUR DNA PARTNER FOR POLICE INVESTIGATIONS

OVER 2000 CRIMINAL CASES REPORTED FOR CANADIAN POLICE AGENCIES



Results within 1-30 days
Accredited to ISO-17025



To inquire, call...
1.877.706.7678 Ext. 712
www.thednalab.com

ABOVE ALL



SHERLOCK ANTITHEFT MARKING INC.

THE BEST PROTECTION AGAINST CAR THEFT SINCE 1983
WWW.SHERLOCK.CA 1 800 361-0711



Automobile Protection Association
RECOMMENDED

® Registered trademark of Sherlock Antitheft Marking Inc.



Police Leadership Program

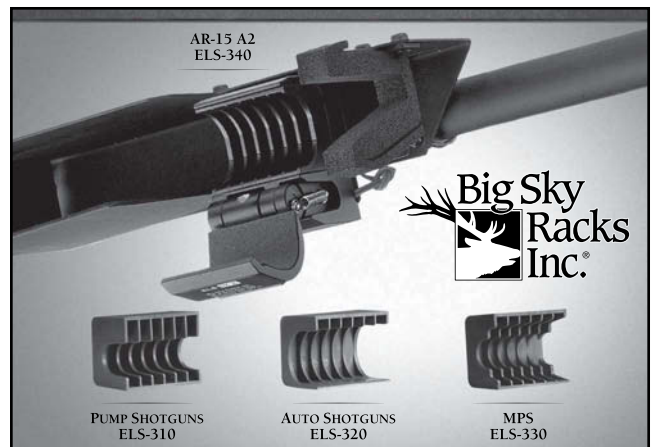
Do the people in your organization have the necessary skills to assume leadership roles?

Dalhousie University's Police Leadership Program has been providing first-class leadership education to police personnel since 1993. Our instructors and authors have a unique combination of academic and police expertise, so that all courses are written and approached from a policing perspective. Combined with applied adult education principles, students receive the best possible educational experience without the hassle and expense of travel. Our courses are designed and delivered so that personnel can stay at home, continue to work, and can apply their new skills immediately to their organizational role.

- We offer distance courses providing police-specific practices in:
- Advanced Police Leadership
 - Budgeting and Financial Management for Police Services
 - Communication Skills for Police Personnel
 - Ethics for Police Leaders
 - Legal Issues in Policing
 - Managing Police Performance: Coaching Skills for Police Supervisors (begins with a three-day workshop)
 - Police Leadership and Management Development
 - Policing and the Law of Human Rights
 - Policing the Modern Community
 - Strategic Human Resource Management for Police Organizations
 - Strategic Policing

For more information please contact
Sherry Carmont:
T (902) 494-6930
F (902) 494-2598
cpl@dal.ca

Dalhousie University
College of Continuing Education
1535 Dresden Row, Suite 201
Halifax, NS B3J 3T1
www.dal.ca/cce



THE CHOICE FOR THE WORLD'S MOST DEMANDING LAW ENFORCEMENT

THE ELS-300 WEAPON SECURITY SYSTEM

- Inserts allow for maximum flexibility by accommodating various weapon types with a single mounting unit.
- Officers can quickly and easily change inserts with molds designed for their particular weapon.
- Ideal for Large Fleets with a wide variety of weapons.
- No tools required.

800-805-8716 OR BIGSKYRACKS.COM

25-A SHAWNEE WAY BOZEMAN, MT 59715

Protected by U.S. Patents #5,350,094 #5,531,368 #5,779,120 #6,047,870 Canadian and other Patents Pending

INTERPOL Databases at Your Fingertips

By Yoan St-Onge, RCMP

In June 2009, Canada became one of the first countries in the world to offer law enforcement agencies immediate access to INTERPOL's vast international criminal databases. The impact was instantaneous. After only a day in operation, a Swedish national travelling from Brazil was queried at the Toronto international airport. It resulted in a hit to an INTERPOL diffusion on a person wanted in Sweden for tax evasion. The individual is undergoing a review for extradition to Sweden. Then, a United Kingdom citizen at the Canadian border was also found to be a person wanted by Bulgaria for a fraud offence punishable by 10 years imprisonment. The individual was denied entry to Canada and returned on the next available flight to London Heathrow airport.

None of those positive findings would have been a possibility under the former system. In the past, the data would have had to be manually entered by INTERPOL Ottawa personnel. It would have required days or weeks to process files. The new real-time query tool is therefore opening up new investigative possibilities for Canadian law enforcement to prevent and combat international crime.

INTERPOL databases have approximately 173,000 names of wanted international fugitives or persons of interest and information on more than 18 million stolen or lost travel documents, of which over 10 million are passports. Each time there is a "hit" an electronic alert system notifies member countries of potential matches. This significant initiative will enhance investigations in Canada by providing critical information in real-time from INTERPOL's 187 member countries, and improve officer safety as quick responses to a query will signal whether the subject should be investigated further.

This accomplishment became a reality due to the efforts and close collaboration of INTERPOL's National Central Bureau (NCB) in Canada and the Canadian Police Information Centre (CPIC), both housed at the Royal Canadian Mounted Police Headquarters in Ottawa, Ontario.

"As national boundaries are increasingly meaningless to criminals, effective police communication across borders is becoming more and more important,"

continued on page 12



Press conference for the INTERPOL-CPIC interface official launch in Ottawa, Ontario. From left to right: Stephen Rigby, President of the Canadian Border Services Agency; William Elliott, Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police; Peter Van Loan, Minister of Public Safety; Ronald K. Noble, Secretary General of INTERPOL; Julian Fantino, Secretary-Treasurer of Canadian Association of Chief of Police and Ontario Provincial Police Commissioner.

Les banques de données d'INTERPOL à portée de clic

Par Yoan St-Onge, GRC



En juin 2009, le Canada est devenu l'un des premiers pays à offrir à ses forces de l'ordre un accès instantané aux banques de données d'INTERPOL. Les effets ne se sont pas fait attendre. Le lendemain de l'entrée en fonction du système, on a interpellé à l'aéroport international de Toronto un suédois revenant du Brésil. La saisie de son nom dans la banque de données d'INTERPOL a retourné un mandat d'arrêt pour évasion fiscale. Une démarche est en cours pour son extradition en Suède. Puis, à la frontière canadienne, un citoyen britannique s'est avéré recherché pour fraude par la Bulgarie, où il risque dix ans de prison. On lui a refusé l'entrée au Canada et on l'a mis sur le premier vol pour l'aéroport Heathrow de Londres.

Le nouvel outil de recherche en temps réel offre aux forces

Ces arrestations auraient été impossibles avec l'ancien système. Le personnel d'INTERPOL à Ottawa devait alors saisir les données manuellement. Le traitement des dossiers aurait pris des jours, voire des semaines. Ainsi, le nouvel outil de recherche en temps réel offre aux forces de l'ordre de nouvelles méthodes pour combattre le crime international.

Les banques de données d'INTERPOL contiennent environ 173 000 noms de fugitifs

Conférence de presse à Ottawa pour le lancement de l'interface INTERPOL-CIPC. De gauche à droite : Stephen Rigby, président de l'Agence des services frontaliers du Canada; William Elliott, commissaire de la Gendarmerie royale du Canada; Peter Van Loan, ministre de la Sécurité publique; Ronald K. Noble, secrétaire général d'INTERPOL; Julian Fantino, secrétaire-trésorier de l'Association canadienne des chefs de police et commissaire de la Police provinciale de l'Ontario.

suite à la page 13

COLT CANADA LAW ENFORCEMENT
 TACTICAL WEAPONS · PATROL CARBINES · WEAPONS COURSES · ACCESSORIES

C8A2
 CARBINE 5.56MM

COLT

MADE IN CANADA · MILSPEC · FULL SUPPORT & SERVICE

COLT CANADA
 The only authorized source for COLT CANADA & COLT DEFENSE Products & Training in Canada

Tel: 519-893-6840 Fax: 519-893-3144 WWW.COLTCANADA.COM Email: postmaster@coltcanada.com

continued from page 10

said Inspector Robert Resch, Director of INTERPOL Ottawa. "An advantage I can think of immediately is that the Interface will contribute to protective policing initiatives surrounding major international events like the Vancouver 2010 Olympics Games in February and the G8 in June next year."

All searches are done through the Canadian Police Information Centre (CPIC). It is the main query tool used by the Canadian police and security community. The CPIC was chosen as the tool of choice due to its familiarity and the fact that it is available to all Canadian front line police officers, including federal and provincial law enforcement partners.

"CPIC is pleased to partner with INTERPOL on this initiative that will help improve officer safety and help keep our communities safe. Allowing access to this database in real time is a valuable tool for law enforcement and security services," said Chief Superintendent Gord Finck, Director General, Canadian Police Information Centre.

The Canadian police community is also very pleased with the new INTERPOL-CPIC interface.

"Police chiefs across Canada are excited about improved access to INTERPOL information. Transnational crime such as drug trafficking, terrorism and high-tech crime is a growing concern in all police jurisdictions," said Ontario Provincial Police Commissioner Julian Fantino, who was representing the Canadian Association of Chiefs of Police.

INTERPOL is the world's largest international police organization. It facilitates cross-border police co-operation and supports and assists all organizations, authorities, and services whose mission is to prevent and combat international crime. The National Central Bureau, also known as the INTERPOL Ottawa team, provides support and promotes INTERPOL services to municipal, provincial and federal police forces in Canada on issues related to international crimes and investigations. ◆

For more information, law enforcement personnel can contact INTERPOL Ottawa via the CPIC at the following ORI: ON10059.

YOU DESERVE
 GREAT SERVICE

ten4*
 BODY ARMOR

WE SPEAK THE SAME LANGUAGE

NIJ APPROVED / ISO 9001 2000
 MADE IN CANADA

1 819.365.4800

www.ten4bodyarmor.com

• suite de la page 11

• recherchés et d'individus dignes d'intérêt.
• Elles renferment aussi des renseignements sur plus de 18 millions de documents de voyage perdus ou volés. Chaque fois qu'un nom figure dans ces banques, le système alerte les pays membres d'une correspondance possible. Cette initiative majeure fournit, en temps réel, des données cruciales provenant des 187 pays membres d'INTERPOL. Ceci améliorera les enquêtes au Canada et la sécurité des agents, puisqu'une recherche produisant rapidement un résultat permettra de savoir si l'individu mérite une enquête plus approfondie.

• L'arrivée du nouveau système a été rendue possible par l'étroite collaboration entre le Bureau central national (BCN) d'INTERPOL au Canada et le Centre d'information de la police canadienne (CIPC), tous deux installés au quartier général de la Gendarmerie royale du Canada à Ottawa.

• « Les criminels ignorent de plus en plus les frontières nationales, soutient l'inspecteur Robert Resch, directeur d'INTERPOL Ottawa, d'où l'importance d'une communication policière efficace entre les pays. La nouvelle interface comportera plusieurs avantages, par exemple, l'aide qu'elle apportera aux initiatives de protection entourant les grands événements internationaux, comme les Jeux olympiques de Vancouver en février et le G8 en juin de l'an prochain. »

• Les recherches passent toutes par le CIPC, l'outil de recherche le plus utilisé par la police canadienne et le milieu de la sécurité. On a d'ailleurs choisi le CIPC parce qu'il est répandu et accessible à tous les agents de police canadiens de première ligne, qu'ils appartiennent aux forces fédérales ou provinciales.

• « Le CIPC est fier d'être le partenaire d'INTERPOL dans cette initiative qui améliorera la sécurité des agents et de nos collectivités, affirme le surintendant de police en chef Gord Finck, directeur général du CIPC. L'accès en temps réel à cette banque de données constitue un outil précieux pour les forces de l'ordre et les services de sécurité. »

• Quant au milieu policier du pays, il est très satisfait de la nouvelle interface INTERPOL-CIPC : « Cette amélioration réjouit les chefs de police du Canada, a

déclaré le commissaire Julian Fantino de la Police provinciale de l'Ontario et représentant de l'Association canadienne des chefs de police. Tous les territoires policiers s'inquiètent des crimes transnationaux, comme le trafic de drogue, le terrorisme et les crimes informatiques. »

INTERPOL est la plus grande organisation de police au monde. Elle facilite la coopération transfrontalière et aide les organisations, autorités et services dévoués à la lutte au crime international.

Le Bureau central national, qu'on appelle aussi l'équipe INTERPOL Ottawa, promeut les services d'INTERPOL concernant les crimes et enquêtes internationaux auprès des forces policières canadiennes aux échelons municipal, provincial et fédéral. ◆

Pour en savoir plus, le personnel des forces de l'ordre peut utiliser le CIPC pour contacter INTERPOL Ottawa à l'aide de l'ORI ON10059.



This design team told us what an AED should be.



And we delivered.

When developing the AED Plus, we sought input from professionals like you, who frequently are the first to respond to a cardiac emergency. The result: a defibrillator that meets the

AED+ rigors of your job. Compact, rugged construction. Visual and audio prompts support the entire chain of survival. Instantaneous CPR feedback ensures accurate chest compressions. A single electrode pad makes placement easy. And off-the-shelf lithium batteries assure long-life and convenience. Only the AED Plus meets all the needs of first responders. For complete information, call 800-348-9011 or visit www.zoll.com.



Available with or without graphical interface.

ZOLL
Advancing Resuscitation. Today.™

©2004 ZOLL Medical Corporation, Chelmsford, MA 01824

Police Executive Development: Leadership Matters

By Cal Corley, Director General, Canadian Police College

There hasn't been a time in recent history when developing our next generation of senior leaders has been as important as it is today. Police executive development is to senior police leaders what basic training is to our front line. With the significant future challenges facing the police officer, the police organization, and the policing sector, we simply cannot afford not to properly prepare the next generation. Our communities expect nothing less.

Despite this fact, our training budgets are often the first to be cut during tough economic times. With the challenges facing us, can our organizations and communities afford the risk, even over the medium term, of pulling back on our executive development efforts?

Take this all too common example...

"Mike" has always been one of your go-to-guys on difficult and complex operational matters. Well respected by his peers, this senior Sergeant is the consummate operational leader, developed in all aspects of police operations and tactics. Mike has recently benefitted from a middle management Senior Police Administration Course. He is widely viewed as part of the organization's future leadership.

Yours is a mid-sized Canadian police service. As Chief, you have recently developed a succession plan that Mike and others fit into. Time is starting to run against you – you are two years from retirement and your two deputies are of a similar vintage.

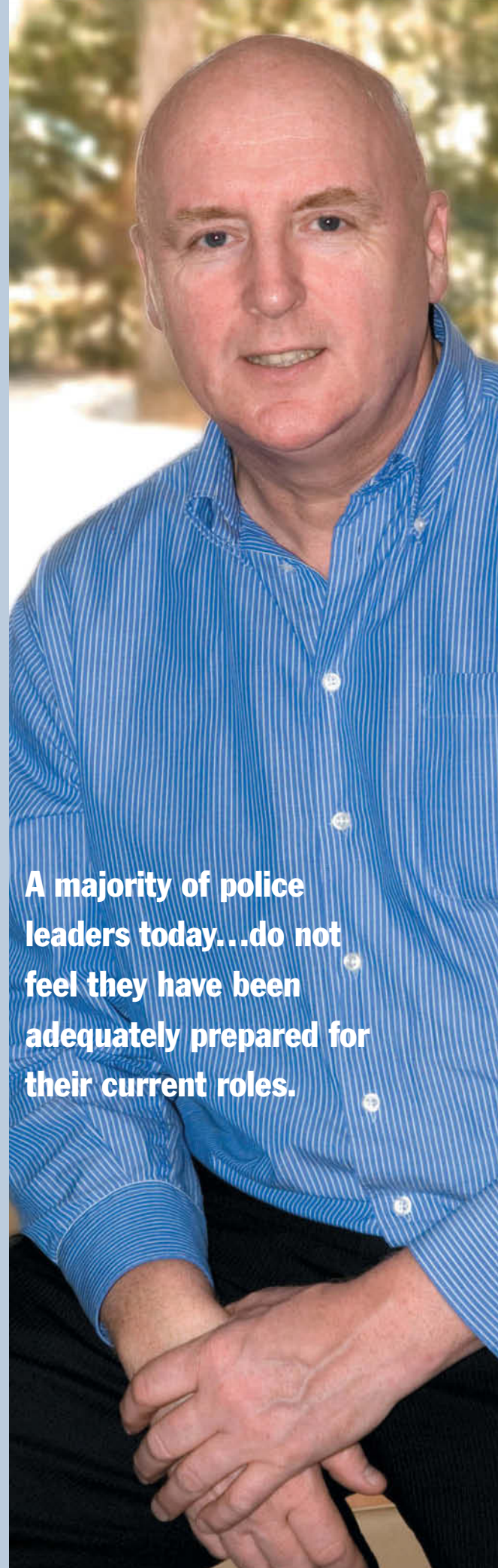
What happens next throws a wrench into your plan. One of your deputies unexpectedly announces her imminent retirement – a full 18 months earlier than anyone had anticipated! The position is advertised and Mike is the successful candidate. He is about to assume his new role as Deputy Chief Administration.

Two of the three critical issues you are faced with are straight forward:

First, Mike needs some immediate development in order for him to be competent in his new role.

Second, in light of the demographic reality facing senior police leaders across Canada, it is very likely that within two years, Mike will be competitive for a Chief's job – either when you retire or when another of the many Chief jobs comes open.

continued on page 16



**A majority of police
leaders today...do not
feel they have been
adequately prepared for
their current roles.**



La majorité [des policiers-cadres] ... se sentent mal outillés pour s'acquitter de leurs tâches.

Perfectionnement des policiers-cadres : l'importance du leadership

Par Cal Corley, directeur général du Collège canadien de police

Historiquement, former la prochaine génération de hauts dirigeants n'a jamais été plus important qu'aujourd'hui. Le perfectionnement des policiers-cadres est aux hauts dirigeants de la police ce que la formation de base est à notre première ligne. Tout le secteur policier, incluant agents et services, devra composer avec d'immenses défis. C'est pourquoi il faut préparer adéquatement la prochaine génération. Nos collectivités n'en attendent pas moins.

Pourtant, en période économique difficile, nous coupons d'abord les budgets de formation. Avec les enjeux qui nous guettent, nos services et nos collectivités peuvent-ils vraiment, même à moyen terme, relâcher leurs efforts de perfectionnement des cadres?

Voici un exemple trop fréquent :

Confronté à des questions opérationnelles difficiles ou compliquées, vous pouvez toujours vous tourner vers Michel (nom fictif). Respecté de ses collègues, ce sergent expérimenté est le parfait meneur d'opérations; il maîtrise chaque facette des opérations et tactiques policières. Récemment, il a suivi un cours de cadre intermédiaire en administration policière. Tous le voient comme un futur haut dirigeant de votre service.

Vous êtes chef d'un service policier canadien de taille moyenne. Récemment, vous avez dressé un plan successoral dont Michel et d'autres personnes font partie. Votre temps est compté : il vous reste deux ans avant la retraite et vos deux adjoints ont à peu près le même âge que vous.

Survient alors un événement qui contrecarre votre plan : l'un de vos adjoints vous surprend en prenant sa retraite 18 mois plus tôt que ce que vous aviez prévu! Le poste est affiché et Michel l'obtient. Il est sur le point d'entrer en fonction comme chef adjoint à l'administration.

Des trois problèmes critiques auxquels vous faites face, deux sont évidents :

suite à la page 17

continued from page 14

The third issue may appear less consequential at first glance: the dramatic changes occurring in the context for policing will have profound implications for future police leaders.

You might take solace knowing that you and Mike are not alone. A senior Canadian researcher who has done extensive work with police executives across the country says that a majority of police leaders today – by their own acknowledgement – are a lot like Mike. They do not feel they have been adequately prepared for their current roles.

THE CHANGING CONTEXT FOR POLICING

The proliferation of new technologies, identity theft, Internet-based crime, terrorism, eco-crime and national security are key trend areas facing policing. Combined with an increasing focus on police governance and with changing demographics within the police organization, these trends will shape a multi-dimensional, highly charged policing landscape for years to come. The police will be expected to deal with these emerging realities while simultaneously dealing with the conventional business of policing and providing for safe communities. Yet, many doubt the capability of the police to adapt unless there is substantial reform in recruiting, training/development, police structures and organization.

PUSHING AHEAD WITH CONTEXTUALLY RELEVANT POLICE EXECUTIVE DEVELOPMENT

Typically, each generation of police executives has believed that it has led during the most complex and challenging policing era of all. Though that may be true, there should be no question that the future presents profound new challenges for policing. Future senior police leaders must be educated in a way that enables them see the complexities from various perspectives in order to develop appropriate alternative courses of action.

Furthermore, partnerships will become increasingly important as they will have to work effectively with others to develop new and innovative approaches to deal with these shifting sands.

This brings us to the issue of contextual relevance in police executive development. There is no single approach or source of police executive development that will fit the needs of everyone. But contextual relevance should be a factor in deciding upon a particular program. Some recent thoughts from Professor Henry Mintzberg, McGill University, are instructive in this regard. In a recent interview with Harvard Business School, he was asked how, in his view, management education was a contributing factor to the current economic crisis. Mintzberg's reply was as relevant to police executive development as to the MBA programs themselves:

"Because you are being educated out of context. You are being educated to manage in general – there is no such thing as managing in general. There is managing in a specific situation, so when you take people and educate them in the practice of managing that is current for them, you have something very powerful. But when you take people – who even if they've been managers, like in the EMBA programs or something – and you educate them separate from their practice...you are not connecting it with the heart and soul of what management is all about."


Many of the police executive development programs available in Canada fit this bill, including the Executive Development in Policing Program at the Canadian Police College.

Now is not the time to hold back on preparing the next generation of senior leaders. Even during this period of fiscal constraint, we must find the means to ensure our organizations are well led into the future and that the safety of our communities is in capable hands. Effective leadership will increasingly be the critical ingredient determining organizational success. ◆

UNIVERSITY OF GUELPH HUMBER
Toronto • Ontario


Bachelor of Applied Arts in Justice Studies

- Flexible schedules with in-class and distance based learning
- Add value to your career with a university degree
- Students benefit from the vast experience of highly trained educators with policing and justice background
- Develop new networks with diverse justice organizations and agencies



For more information on the Justice Studies program and the University of Guelph-Humber please visit:
admission.guelphhumber.ca/BAA

LICENSE PLATE RECOGNITION
eTICKETING



gtechna
5 1 4 . 9 5 3 . 9 8 9 8
info@gtechna.com
www.gtechna.com

suite de la page 15

- Un, Michel a immédiatement besoin de perfectionnement pour faire du bon boulot.

- Deux, étant donné la réalité démographique des hauts dirigeants policiers au Canada, il est fort probable que d'ici deux ans, Michel puisse décrocher un poste de chef, soit à votre retraite, soit lorsqu'un autre poste de chef se libèrera.

Le troisième problème peut sembler moins important : les changements majeurs qui affectent le travail policier auront un impact profond sur les prochains dirigeants de la police.

Rassurez-vous : Michel et vous n'êtes pas seuls. Un chercheur canadien d'expérience affirme, après une étude exhaustive des policiers-cadres partout au pays, que la majorité de ces cadres admettent ressembler beaucoup à Michel. Ils se sentent mal outillés pour s'acquitter de leurs tâches.

LE CONTEXTE CHANGEANT DU TRAVAIL POLICIER

Le travail policier se transforme sous la prolifération de nouvelles technologies et la pression de nouvelles tendances, comme le vol d'identité, la cybercriminalité, le terrorisme, les crimes écologiques et la sécurité nationale. Si l'on ajoute à cela un intérêt accru pour la gouvernance policière et la transformation démographique des organisations policières, on obtient un paysage policier multidimensionnel et chargé, qui mettra plusieurs années à se stabiliser. La collectivité s'attendra à ce que la police s'attaque à ces réalités émergentes, tout en maintenant l'ordre et en assurant la sécurité publique de la manière habituelle. Pourtant, nombreux sont ceux qui doutent de l'aptitude de la police à s'adapter sans une réforme substantielle du recrutement, de la formation, des structures et de l'organisation policière.

FAVORISER LE PERFECTIONNEMENT PERTINENT DES POLICIERS-CADRES

Chaque génération de dirigeants croit avoir mené la police à travers ses changements les plus complexes et difficiles. C'est peut-être vrai, auquel cas il ne faudra plus douter que l'avenir réserve à notre secteur encore de gros défis. Les futurs hauts dirigeants policiers devront recevoir une formation qui leur permettra d'approcher les problèmes sous divers angles, afin de dresser de nouvelles stratégies d'action. De plus, l'importance des partenariats s'accroîtra, puisqu'il faudra collaborer efficacement

Le moment est mal choisi pour couper dans la formation de notre prochaine génération de hauts dirigeants.

pour développer des approches novatrices à travers ces sables mouvants.

Cela soulève la question de la pertinence contextuelle du perfectionnement des cadres. Aucune approche, aucune source unique ne satisfera les besoins de tout le monde. Néanmoins, il faut tenir compte de la pertinence au contexte lorsqu'on choisit un programme de formation. Le professeur Henry Mintzberg de l'Université McGill a des propos éclairants sur ce sujet. Dans une entrevue récente à l'École commerciale de Harvard, on lui a demandé si, à son avis, l'éducation en gestion avait contribué à la crise économique actuelle. Sa réponse s'applique autant au perfectionnement des cadres policiers qu'aux programmes d'administration :

On nous instruit hors contexte. On nous montre à gérer en général, ce qui n'existe pas en pratique. On gère dans un contexte donné. C'est pourquoi enseigner à quelqu'un une pratique de la gestion qui les concerne est une chose très puissante. Mais lorsqu'on enseigne aux gens – même à ceux qui sont déjà gestionnaires, comme le programme de MBA pour cadres – à l'écart de leur pratique, on ne les branche pas au c'ur et à l'âme de la gestion.

Plusieurs programmes de perfectionnement des cadres offerts aux policiers canadiens entrent dans cette catégorie, y compris celui du Collège canadien de police.

Le moment est mal choisi pour couper dans la formation de notre prochaine génération de hauts dirigeants. Même en cette période de resserrement budgétaire, il faut assurer la direction future de nos organisations pour mettre la sécurité des collectivités entre bonnes mains. De plus en plus, un bon leadership déterminera le succès des corps policiers. ◆



A C S®

Canada's Automated Photo Enforcement Leader

Transportation Solutions

7th Floor, 10117 Jasper Ave • Edmonton, AB T5J 1W8

416.220.3625 • 905.237.4132 (fax) • 416.994.2037 (cell)

heidi.adler@acs-inc.com

Heidi Adler
V.P. Sales, Canada

Trusted software solutions for CAD,
mobile dispatch, business intelligence,
incident analysis, and more.

www.intergraph.ca

Proudly supporting police
agencies across Canada
and around the world.

INTERGRAPH®

“Gun owners must make sure that it’s impossible for a child to have access to a gun.”

Proper Handling and Storage of Firearms

By Valerie Powell, Canada Safety Council

It can happen in seconds.

A child accidentally shoots his playmate when he finds a loaded rifle in his home. A domestic dispute goes horribly wrong when a spouse reaches for a rifle in anger. A distraught father makes a split second decision to end his life along with the lives of his family members.

The presence of an unlocked and loaded gun at the scene of many home shootings is often a grim and deadly reminder of the need for better gun handling and storage in Canada.

The latest statistics are alarming. Some 850 Canadians die every year from gunshot wounds. Two-thirds of suicides are committed with guns, as are nearly one-third of household homicides.

While there may be little to be done about premeditated use of firearms, many injuries and deaths can be prevented when gun owners act more responsibly in handling and storing their firearms.

Canada Safety Council president Jack Smith believes the number of deaths from firearms can be reduced if gun owners would simply unload and lock up their firearms. “Gun-related deaths and injuries, the majority of which occur in the home, can be prevented,” says Smith. “That is why safe storage is so important.”

Children, in particular, are greatly at risk when firearms are not stored responsibly.

And deaths and accidents among children are among the most preventable. “Gun owners must make sure that it’s impossible for a child to have access to a gun,” Smith explains. “Children are influenced by television and video games to believe that guns are toys. Even children who are taught respect for firearms might not realize a family gun can be left still loaded.”

This fall, the Canada Safety Council (CSC) is embarking on a Canada-wide awareness campaign to remind gun owners to unload and lock up their firearms when they are not in use. It is hoped this multimedia public service campaign will help convince gun owners that when a firearm is not in use it should be locked up, with a trigger or cable lock attached and its ammunition locked in a separate, safe location.

The campaign is being supported by many voices including the Dominion of Canada Rifle Association (DCRA), which represents Canadians involved in sports shooting and marksmanship. “(Our association) vigorously applies the principles of firearms safety and education through our competitions at local, provincial, national and international levels,” says Dr. Stan Frost, Executive Vice President of DCRA. “We strongly encourage all of our members to practice the safe handling and safe storage of firearms.”

continued on page 20



« Les propriétaires d'armes à feu doivent s'assurer que les enfants ne peuvent en aucun cas avoir accès à leurs armes. »

Maniement et entreposage sécuritaires des armes à feu

Par Valerie Powell, Canada Safety Council

Il suffit parfois de quelques secondes.

Un enfant trouve une arme à feu chargée dans la maison et tire accidentellement sur son camarade de jeu. Une querelle domestique tourne au drame lorsqu'un des conjoints, fou de rage, s'empare d'une carabine. En une fraction de seconde, un père de famille éperdu décide de se suicider et d'emmener sa famille avec lui dans la mort.

La plupart des meurtres par balle commis dans les résidences le sont au moyen d'une arme à feu chargée, non verrouillée, qui se trouvait sur les lieux. Une triste et implacable réalité qui rappelle qu'il est nécessaire d'instaurer de meilleures pratiques de maniement et d'entreposage des armes à feu au Canada.

Les plus récentes statistiques sont alarmantes. Quelque 850 Canadiens meurent chaque année à la suite de blessures par balle. Deux tiers des suicides et pratiquement le tiers des homicides domestiques sont commis avec une arme à feu.

Il n'y a peut-être pas grand-chose à faire contre l'utilisation intentionnelle d'une arme à feu, mais bon nombre de blessures et de décès pourraient être évités si les propriétaires maniaient et entreposaient leurs armes de manière responsable.

Jack Smith, président du Conseil canadien de la sécurité, est d'avis que le nombre de décès causés par les armes à feu pourrait diminuer si les propriétaires pensaient simplement à décharger leurs armes et à les mettre sous clé.

« Les décès et les blessures causés par les armes à feu, dont la majorité se produisent à la maison, peuvent être évités, explique Smith. D'où l'importance d'entreposer les armes de manière sécuritaire. »

Tout manquement à cet égard fait courir de graves dangers, en particulier aux enfants. Les décès et les accidents dans ce segment de la population sont parmi les plus évitables.

« Les propriétaires d'armes à feu doivent s'assurer que les enfants ne peuvent en aucun cas avoir accès à leurs armes, poursuit Smith. À force de regarder la télé et de jouer à des jeux vidéo, les enfants finissent par considérer les armes comme des jouets. Même si on lui a appris le respect des armes, un enfant peut ignorer que l'arme qui appartient à la famille n'est pas en tout temps déchargée. »

Cet automne, le Conseil canadien de la sécurité (CCS) entreprend une campagne multimédia de sensibilisation publique à l'échelle nationale visant à rappeler aux propriétaires d'armes à feu qu'ils doivent décharger leurs armes et les mettre sous clé lorsqu'ils ne s'en servent pas. Le Conseil espère par cette initiative convaincre les propriétaires de rendre inopérantes, à l'aide d'un verrou d'arme ou d'un câble de sûreté, les armes dont ils ne se servent pas et d'entreposer leurs munitions dans un endroit distinct et sécuritaire.

La campagne a reçu l'appui de nombreux groupes, dont l'Association de tir Dominion du Canada (ATDC) qui représente les Canadiens adeptes du tir sportif et des concours de tir.

suite à la page 21

continued from page 18

When Canadians think of gun violence, they often think of urban and gang violence. But statistics show that most firearms deaths and injuries are in fact committed in the home environment.

A modest estimate reveals that there is at least one gun in every eight homes in Canada. The use of firearms in cases of domestic violence declined by 50 per cent between 1997 and 2006. However, according to Statistics Canada, 30 per cent of women who are victims

of domestic homicide die from gun shot injuries. Many deaths and injuries occur in a rural setting where guns are used for hunting, for sport and for wildlife control. Accidental shootings cause few firearms-related deaths, but result in a significant number of serious injuries. For every person killed by a firearm, an estimated 2.6 are injured, many seriously. The average hospital stay related to firearms injuries is 17.7 days, according to a Canada-wide survey.

A great concern is the number of gun suicides in Canada, particularly among Canada's Aboriginal communities where hunting is a way of life. Having firearms in a home environment adds to the risk, particularly if they are left out in the open. In a 2008 position paper, the Canadian Association of Emergency Physicians reported that the majority of suicides are not premeditated, but are impulsive in nature. Suicide by firearm is particularly lethal, with a 96 per cent completion rate compared to other forms of suicides, such as overdose attempts, which are only 6.5 per cent lethal.

Aboriginal populations report a firearm suicide rate of nearly three times that of the national rate, according to the Assembly of First Nations. Vera Pawis Tabobondung, President of the National Association of Friendship Centres says, "One preventable tragedy related to the storage of firearms is far too many."

WHAT YOU CAN DO

The Canada Safety Council reminds gun owners that the safety of family and friends is in their hands. Here are important tips to ensure your home is safe.

UNLOAD AND LOCK YOUR FIREARMS

- Ensure firearms are unloaded at all times when stored.
- Lock the firearms in a cabinet, safe or room that was built or modified specifically to store firearms safely. Make sure the structure is difficult to break into.
- Attach a secure locking device, such as a trigger lock or cable lock (or remove the bolt) so the gun or rifle cannot be fired.
- Store ammunition separately or lock it up. While ammunition can be stored in the same container as the firearm, it should be locked up separately. Again, make sure it is difficult to break into.
- Children must not have access to the keys used to lock up firearms and ammunition. Always keep them in a secure and safe place.
- Teach children not to handle firearms without supervision. ◆

Freedom™

Liberty™

& Justice for All!

For more information, contact Whelen Engineering for your new 44-page Police Warning Products Catalog. It's packed with all the latest in light and siren warning products.... All proudly Made In America!

You asked for: Maximum, "heads up" warning, long-life, over-the-road tested reliability, and energy savings without sacrificing looks and performance!

Freedom, Liberty and Justice Lightbar Series are all that... and more! Classic aerodynamic design and all the latest Super-LED® technology, packed with options and built to your most exacting requirements.

WHELEN
ENGINEERING COMPANY, INC.

51 Winthrop Road, Chester, CT 06412
860-526-9504 Fax 860-526-4078
www.whelen.com

suite de la page 19

« [Notre association] applique rigoureusement les principes de la sécurité et de l'éducation liés au maniement des armes à feu lors des compétitions locales, provinciales, nationales et internationales, explique Stan Frost, vice-président exécutif de l'ATDC. Nous encourageons fortement tous nos membres à appliquer des pratiques sécuritaires de maniement et d'entreposage de leurs armes. »

Souvent, les Canadiens font l'équation suivante : violence armée = violence urbaine et violence des gangs. Toutefois, les statistiques montrent que la plupart des blessures et des décès par balle surviennent en fait à la maison. Selon une modeste estimation, au moins un foyer sur huit possède une arme à feu au Canada.

L'utilisation d'une arme à feu dans les cas de violence domestique a diminué de cinquante pour cent entre 1997 et 2006. Toutefois, selon Statistique Canada, trente pour cent des femmes victimes d'un homicide familial meurent de blessures causées par une arme à feu.

De nombreux décès et blessures surviennent en milieu rural, où les armes sont utilisées pour la chasse, le sport et le contrôle de la faune. S'ils causent peu de décès, les tirs accidentels sont toutefois à l'origine d'un nombre important de blessures graves. On estime que pour chaque personne tuée par balle, 2,6 personnes sont blessées, dont un bon nombre gravement. Selon une enquête menée à la grandeur du pays, la durée moyenne du séjour à l'hôpital pour des blessures par balle est de 17,7 jours.

Le nombre de suicides par arme à feu au Canada est très préoccupant, en particulier dans les communautés autochtones, où la chasse est un mode de vie. La présence d'armes à feu à la maison augmente les risques, en particulier si les armes sont laissées à la portée de tous.

Dans un exposé de position publié en 2009, l'Association canadienne des médecins d'urgence révélait que la majorité des suicides ne sont pas prémédités, mais sont des actes impulsifs. Lorsqu'une arme à feu est utilisée, les tentatives de suicide sont particulièrement mortelles (taux de réussite de 96 %), comparativement à une surdose, où seulement 6,5 % des tentatives sont réussies.

Selon l'Assemblée des Premières Nations, le taux de suicide par arme à feu au sein des populations autochtones est presque trois fois plus élevé que le taux national.

« Une tragédie évitable liée à l'entreposage des armes à feu, c'est encore beaucoup trop », dit Vera Pawis Tabobondung, présidente de l'Association nationale des centres d'amitié.

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE

Le Conseil canadien de la sécurité rappelle aux propriétaires d'armes à feu que la sécurité de leur famille et de leurs amis repose entre leurs mains. C'est pourquoi il leur propose d'importants conseils pour assurer la sécurité de leur foyer.

DÉCHARGEZ ET VERROUILLEZ VOS ARMES À FEU

- Assurez-vous que vos armes sont déchargées en tout temps lorsqu'elles sont entreposées.
- Verrouillez vos armes dans un meuble de rangement, un coffre-fort ou une

pièce construite ou modifiée expressément pour l'entreposage sécuritaire d'armes à feu. Assurez-vous que la structure ne puisse être forcée facilement.

- Fixez un dispositif de verrouillage sécuritaire, tel qu'un verrou d'arme ou un câble de sûreté (ou retirez le verrou) de façon à rendre les armes à feu inopérantes.
- Entrez les munitions dans un endroit distinct ou dans un contenant verrouillé. Même si vous pouvez les entreposer dans le même contenant que l'arme à feu, elles doivent être verrouillées séparément. Encore une fois, assurez-vous que le contenant est difficile à forcer ou à défoncer.
- Les enfants ne doivent pas avoir accès aux clés servant à verrouiller les armes à feu et les munitions. Gardez ces clés en tout temps dans un endroit sûr et sécuritaire.
- Apprenez aux enfants qu'ils ne doivent pas manipuler les armes à feu sans supervision. ♦

Mobile Ammunition Combustion System

- ◆ Eliminates Health and Safety Concerns
- ◆ Tested up to 50 caliber
- ◆ Capable of disposing illicit drugs and pepper spray
- ◆ Completely enclosed with a weatherproof cover
- ◆ Ont. Hydro approved
- ◆ T.S.S.A. approved
- ◆ Endorsed by Natural Resources Canada
- ◆ MOE approved
- ◆ Over pressure system



Tactical Specialty Equipment

- Portable Rappel Hitch System
- Custom Robot Trailers

See Website for Details

TWB
Designs Inc.

Phone: 905-977-9899 Tom@twbdesigns.com

www.twbdesigns.com

M.A.C.S.

Charlottetown welcomes “Come-From-Aways” 104th annual CACP conference a seaside success

By Lisa Gordon



Ms. Judy Clark of the Prince Edward Island Mi'kmaq First Nation offers the opening prayer.

The beautiful and vibrant city of Charlottetown, steeped in rich history and East Coast charm, was the ideal backdrop for the association's 104th annual conference. Delegates and their families sampled local culture, took in postcard-perfect scenery and dined on fresh seafood and other tasty local fare.

SUNDAY, AUGUST 9

Sunday's Opening Ceremonies kicked off the conference program, with a number of dignitaries welcoming the chiefs to Charlottetown. PEI's Lieutenant Governor Barbara A. Hagerman noted that the conference theme *Creating safe and healthy communities through social development*, provided an opportunity to focus on interaction between the police and the community. Gerard Greenan, Minister of Education and Attorney General for PEI, added that the CACP should be proud of its long and distinguished history, and look ahead to the future. Charlottetown's deputy mayor, RCMP Commissioner William Elliott, Chief Bruce Burrell of the Canadian Association of Fire Chiefs, Chief Mike Nolan of the EMS Chiefs of Canada and Neil Glasberg of Special Olympics Canada also attended. Co-emcees Kerri Wynne MacLeod of radio station Ocean 100 and Corporal Martin Roy of RCMP "L" Division took a lighter approach and elicited many laughs from the audience.

Awards presentations included the National Police Award for Traffic Safety, presented to the Sûreté du Québec; the Road Safety Lifetime Achievement Award, presented to Sergeant Wayne Blackmore of RCMP "D" Division; the National Youth Justice Policing Award, presented to Constable Andria Cowan of the Toronto Police Service; and the CACP Recognition Award, presented to Director Joël Chéruiet (Rtd.), Police Gatineau Metro, and Chair of the CACP Decorations and Awards Committee. The CACP extends its sincere congratulations to all award winners and applauds their achievements.

MONDAY, AUGUST 10

Monday kicked off with the presentation of the CACP/Motorola Award for Excellence in Emergency Preparedness to joint recipients:



Delegates at the opening ceremonies.

the Canadian Police Research Centre and the National Capital Region's Operation INTERSECT.

A presentation by representatives from Abington, Pennsylvania, provided a great example of "crime prevention through social development." Following the brutal beating and murder of a young boy by a pack of other youths in 1994, area schools, the police and other community partners joined forces to provide "comprehensive, community-wide support" for youth at risk. Their efforts have been so successful that the town has been named one of the "100 Best Communities for Young People in the U.S." three times. For more info, visit www.abingtonact.org.

Audience members enjoyed time to visit booths and talk with exhibitors at the Trade Show, which featured 154 exhibitors showcasing the latest policing products and services.

Dr. Ross Hastings, a Professor at the University of Ottawa and Director of the Institute for the Prevention of Crime, clarified the definition of crime prevention through social development and identified the roles played by the police and the community. "Policing is more effective if done in partnership, with a wider collaborative effort," said Dr. Hastings. For more info about the Institute and its studies, visit www.socialsciences.uottawa.ca/ipc/.

After lunch, Chief Jack Ewatski (Rtd.) provided an update on the National Framework for Progressive Policing. "It is our intention to speak with one clear, collective voice about the needs of policing in Canada," said Chief Ewatski. Significant efforts are being focused on reducing the friction points between modern policing and existing governance frameworks.

Paul Stacey of Detica NetReveal discussed taking an intelligence-led approach to more effectively managing growing volumes of crime-related data. Visit www.deticanetreveal.com.

The Honourable Raymond Wyant, Judge of the Manitoba Provincial Court, and Vince Westwick, general counsel for the Ottawa Police Service, brought delegates up to speed on the CACP's objective to ensure "full and meaningful police participation in



Steve Palmer, Executive Director, Canadian Police Research Centre, addresses delegates.



Dr. Kash Ram, Transport Canada, presents Sgt. Wayne Blackmore, RCMP with the 2009 Road Safety Lifetime Achievement Award.

criminal justice reform.” They reinforced that everyone’s commitment is needed to move forward with Criminal Code updates.

Monday’s sessions concluded with an update on 2010 Olympic security planning; a session on police executive development at the Canadian Police College (www.cpc.gc.ca); an overview of Project SALVO, a successful, coordinated national effort to prosecute child sexual exploitation; and a presentation from the International Centre for the Prevention of Crime about the CACP’s efforts to incorporate successful international police practices into domestic police agencies.

On Monday evening delegates and guests enjoyed local music, succulent seafood and the chance to catch up with colleagues from across the country at a lively “down home” kitchen party at the Charlottetown Seaport.

TUESDAY, AUGUST 11

Sandy Sweet of the Canadian Police Knowledge Network (CPKN) discussed e-learning opportunities and online police training in Canada. He indicated there is a “growing acceptance for this [e-learning] approach” and that 89% of learners said they would recommend CPKN courses to colleagues. Visit www.cpkn.ca for course information.

The Bank of Canada Award was presented to the RCMP National Anti-Counterfeiting Bureau. Staff members in “the lab” were recognized for demonstrating outstanding initiative in deterring counterfeiting.

In the next plenary session, members of the Waterloo Region Crime Prevention Council discussed how their municipally-based crime prevention centre complements police work by engaging organizations, citizens and police services in social development efforts. Visit www.preventingcrime.net for council info.

Drug abuse continues to be one of the biggest threats to community safety. Escalating prescription drug abuse prompted the establishment of the Cape Breton Community Partnership on Drug Abuse in 2004. Police, government, community agencies, educational institutions and other community leaders now work collaboratively to tackle many of the challenges posed by the abuse of prescription drugs.

After a delicious lunch held in recognition of the RCMP’s International Peace Operations Program, delegates returned

for presentations by BackCheck (www.backcheck.net); the CACP International Committee; ISIS 2009 (www.cacpisis.ca); Adobe Canada; and a presentation on retail organized crime by Chief Brian Mullan, Hamilton Police Service and Don Verezowski, Sears Canada Inc. The exhibitors’ closing reception followed. Later that evening, Versaterm hosted its appreciation night at the Olde Dublin Pub in downtown Charlottetown.

WEDNESDAY, AUGUST 12

On Wednesday morning, Special Olympics Canada athlete Janet Charchuck of PEI described how Special Olympics participation has enriched her life. She thanked the police for supporting the program through the Law Enforcement Torch Run. Wednesday’s plenary sessions included a presentation on the preventative and integrated approach Quebec municipalities are taking in targeting youths and others who are most susceptible to crime. The four components of this program are rapport with citizens; partnerships; a problem solving approach; and reinforcement of preventive initiatives.

Members of the Coalition on Community Safety, Health and Well-being spoke next about their work. The Coalition was initiated by the CACP to bring non-traditional social development agencies into partnership with the police to build safer and healthier communities, and to speak with a strong collective voice about issues of mutual concern. Visit www.cacp.ca and click on Coalitions/Groups for more information.

The Edmonton team hosted Wednesday’s lunch to promote the 2010 CACP Conference. The Annual General Meeting and election of the new President followed. At the closing Gala Awards Reception and Banquet, the hosts from the Canadian Bankers Association presented the Banks’ Law Enforcement Award to Det. Jeff Caplan, Durham Regional Police and Det. Stu Keown, Calgary Police Service. The new CACP President, Chief Bill Blair of Toronto Police Service, thanked Directeur général adjoint Steven Chabot, Past President for his commitment and dedication to the Association, and presented him with the CACP President’s ring. He also thanked the conference hosts and organizing team for their efforts.

Mark your calendars for the 105th CACP Conference in Edmonton from August 22-25, 2010. The conference theme is “*Policing Excellence through Performance and Accountability.*” See you there! ◆

Charlottetown accueille les « gens de partout » 104e congrès annuel de l'ACCP : un succès maritime

Par Lisa Gordon



Le gendarme Andria Cowan, du Service de police de Toronto, accepte le Prix national des services policiers aux jeunes.

La belle et dynamique ville de Charlottetown, riche en histoire et pleine de charme, a été le cadre idéal pour le 104^e congrès annuel de l'ACCP. Les délégués et leurs familles ont pu apprécier la culture locale, les fruits de mer frais et autres spécialités.

DIMANCHE 9 AOÛT

Durant les cérémonies d'ouverture, plusieurs dignitaires ont souhaité la bienvenue aux chefs de police. La lieutenant-gouverneure de l'IPÉ, Barbara A. Hagerman, a noté que le thème de la *Création de collectivités sûres et saines par le développement social* concentrait l'attention sur l'interaction entre la police et la collectivité. Gerard Greenan, ministre de l'Éducation et procureur général de l'Île, a ajouté que l'ACCP doit être fière de son histoire et qu'elle doit regarder vers l'avenir. Ont aussi participé le maire adjoint de Charlottetown, le commissaire William Elliott de la GRC, le chef Bruce Burrell, de l'Association canadienne des chefs de pompiers, le chef Mike Nolan des chefs de SGU du Canada et Neil Glasberg des Olympiques spéciaux du Canada. Les coanimateurs Kerri Wynne MacLeod de la station Ocean 100 et Martin Roy de la GRC, Division L ont suscité beaucoup de rires de l'auditoire.

On a remis le Prix national de la sécurité routière à la Sûreté du Québec, le Prix d'excellence en sécurité routière, au sergent Wayne Blackmore de la GRC, Division D, le Prix national des services policiers aux jeunes, à l'agente Andria Cowan de Toronto, et le Prix de reconnaissance de l'ACCP, au directeur Joël Chéruet (retraité), de Police Gatineau-Metro et président du Comité des prix et décorations de l'ACCP. L'ACCP offre ses sincères félicitations à tous les lauréats et applaudit leurs réalisations.

LUNDI 10 AOÛT

Lundi débuté avec la remise du Prix de ACCP/Motorola pour l'excellence de la protection civile à deux coréceptaires : le Centre canadien de recherches policières et Opération INTERSECT de la Région de la capitale nationale.



Le directeur adjoint Steven Chabot, président de l'ACCP (deuxième à gauche) avec Bruce Burrell, président, Association canadienne des chefs de pompiers, Steve Palmer, directeur général du Centre canadien de recherches policières; chef Michael Nolan, Renfrew County Paramedic Service, président élu des chefs EMS du Canada, les récipiendaires du prix ACCP/Motorola pour l'excellence de la protection civile et le présentateur du prix, Derek Prada.

Une présentation des représentants d'Abington (Pennsylvanie) a bien illustré la « prévention du crime par le développement social ». Suite au massacre d'un jeune garçon par un groupe de jeunes, en 1994, les écoles, la police et d'autres partenaires de la région ont uni leurs forces pour fournir un « soutien exhaustif, partout dans la communauté » pour les jeunes à risque. Leurs efforts ont été un tel succès que la ville a été nommée trois fois parmi les « 100 meilleures communautés pour la jeunesse aux États-Unis ». Pour en savoir plus, visitez www.abingtonact.org.

Les délégués ont pris le temps de rendre visite aux 154 exposants du Salon qui présentaient les derniers produits et services destinés au monde policier.

M. Ross Hastings, Ph. D., professeur à l'Université d'Ottawa et directeur de l'Institut pour la prévention du crime, a précisé la définition de la prévention du crime par le développement social et a décrit le rôle de la police et de la collectivité. « La police est plus efficace lorsqu'elle trouve des partenaires » a-t-il déclaré. Pour en savoir plus à propos de l'Institut et ses études, consultez le site www.socialsciences.uottawa.ca/ipc/.

Après le déjeuner, le chef Jack Ewatski (retraité) a fait le point sur le Cadre national de services policiers progressistes. « Nous voulons parler d'une seule voix sur les besoins des services de police au Canada », a déclaré le chef Ewatski. D'importants efforts sont axés sur la réduction des points de friction entre la police moderne et les cadres de gouvernance.

Paul Stacey, de Detica NetReveal a décrit une approche axée sur le renseignement pour mieux gérer les volumes croissants de données liées à la criminalité. Visitez www.deticanetreveal.com.

L'honorable Raymond Wyant, juge de la Cour provinciale du Manitoba, et Vince Westwick, l'avocat général du Service de police d'Ottawa, ont informé les délégués de l'objectif de l'ACCP visant à assurer une « participation entière de la police à la réforme de la



L'athlète des Olympiques spéciaux Janet Charchuck (deuxième à partir de la gauche) a remercié les policiers pour leur soutien à la Course aux flambeaux et aux Olympiques spéciaux du Canada.



Les délégués debout durant les cérémonies d'ouverture.

justice pénale ». Ils ont souligné que tous doivent s'engager à aller de l'avant avec les mises à jour du Code criminel.

Les séances du lundi se sont terminées par un rapport sur la planification de la sécurité des jeux Olympiques de 2010, une séance sur le perfectionnement des cadres policiers au Collège canadien de police (www.cpc.gc.ca), un aperçu du projet SALVO, contre l'exploitation sexuelle des enfants, et une présentation du Centre international pour la prévention du crime sur les efforts de l'ACCP visant à intégrer les pratiques internationales dans nos services de police.

Le lundi soir, les délégués et les invités ont apprécié la musique locale, les succulents fruits de mer et la chance de retrouver des collègues de partout au pays durant un « party de cuisine » au port de Charlottetown.

MARDI 11 AOÛT

Sandy Sweet, du Réseau canadien du savoir policier (RCSP) a examiné les possibilités d'apprentissage et de formation policière en ligne au Canada. Il a indiqué qu'il y a une « acceptation croissante de cette approche [de cyberformation] » et que 89% des apprenants recommanderaient le cours à des collègues. Visitez www.cpkn.ca pour plus d'informations sur les cours.

Le Prix de la Banque du Canada a été décerné au Bureau national de lutte contre la contrefaçon de la GRC. Les gens du « labo » ont été félicités pour leur initiative exceptionnelle lorsqu'il s'agit de dissuader la contrefaçon.

Durant la plénière suivante, les membres du Crime Prevention Council de Waterloo ont examiné comment leur centre de prévention du crime venait compléter le travail policier en mobilisant les organismes, citoyens et services de police dans des campagnes de développement social. Visitez www.preventingcrime.net pour en savoir plus.

La toxicomanie demeure l'une des plus grandes menaces à la collectivité. L'escalade de l'abus de médicaments sur ordonnance a stimulé l'établissement du Community Partnership on Drug Abuse du Cap-Breton en 2004. Police, gouvernement, organismes communautaires, établissements d'enseignement et d'autres dirigeants collaborent pour relever ce défi.

Après un déjeuner en l'honneur de la Sous-direction des missions de paix internationales de la GRC, les délégués ont enten-

du BackCheck (www.backcheck.net), le Comité international de l'ACCP, ISIS 2009 (www.cacpisis.ca), Adobe Canada et un exposé sur le crime organisé de détail par le chef Brian Mullan, du Service de police de Hamilton et Don Verezowski, de Sears Canada. La réception de clôture des exposants a suivi. Plus tard dans la soirée, Versaterm a tenu sa soirée de reconnaissance au Pub Olde Dublin.

MERCREDI 12 AOÛT

Le mercredi matin, l'athlète des Olympiques spéciaux du Canada Janet Charchuck a décrit comment la participation à ces jeux a enrichi sa vie. Elle a remercié la police pour appuyer le programme par le biais de la Course au flambeau. Les plénières du mercredi comprenaient un exposé sur l'approche préventive et intégrée des municipalités québécoises, qui vise les jeunes et autres groupes à risque. Les composantes du programme sont les rapports avec les citoyens, les partenariats, une approche de résolution de problèmes et le renforcement des initiatives de prévention.

Membres de la Coalition pour la sécurité, la santé et le bien-être des communautés ont ensuite pris la parole au sujet de leur travail. La Coalition a été formée par l'ACCP pour établir des partenariats avec les organismes de développement social afin d'édifier des collectivités plus sûres et plus saines. Visitez www.cacp.ca et cliquez sur Coalitions/Groupes pour en savoir plus.

L'équipe d'Edmonton a accueilli le déjeuner de mercredi pour promouvoir le Congrès 2010 de l'ACCP. L'assemblée générale annuelle et l'élection du nouveau président ont suivi. Lors du Gala de clôture, les animateurs de l'Association des banquiers canadiens ont remis leur Médaille d'honneur au dét. Jeff Caplan, de la Police régionale de Durham et au dét. Stu Keown, du Service de police de Calgary. Le nouveau président de l'ACCP, le chef Bill Blair du Service de police de Toronto, a remercié le directeur général adjoint Steven Chabot, président sortant, pour son engagement et son dévouement envers l'Association, et il lui a remis l'anneau du Président de l'ACCP. Il a également remercié les hôtes du congrès et le comité organisateur.

Inscrivez à votre agenda le 105^e congrès de l'ACCP à Edmonton, du 22 au 25 août 2010. Le thème du congrès sera « L'excellence des services policiers par la performance et la responsabilisation ». À la prochaine! ◆

ACCESS CONTROL SYSTEMS

CVDS 6

BODY ARMOUR & PROTECTIVE CLOTHING

APS Distributors Inc. 26
 ten4 Body Armor 12

COLLEGES & UNIVERSITIES

Dalhousie University, College of
 Continuing Education 9

DISPATCH & RADIO COMMUNICATION PRODUCTS

Priority Dispatch Outside Back Cover

DNA TESTING

Maxxam Analytics Inc. 9

ELECTRONIC CITATION ISSUANCE SOFTWARE

Groupe Techna Inc. 16

IDENTIFICATION SYSTEMS

Sherlock Antitheft Marking Inc. 9

JUSTICE STUDIES PROGRAM (PART-TIME)

University of Guelph-Humber 16

LIGHTING

Whelen Engineering Co., Inc. 20

MEDICAL EQUIPMENT

Zoll Medical Canada Inc. 13

MOTORCYCLES

BMW Motorrad Canada 3

PHOTO ENFORCEMENT

ACS Public Sector Solutions, Inc 17

POLICE LEADERSHIP PROGRAMS

Dalhousie University, College of
 Continuing Education 9

POLICE SUPPLIES

Colt Canada Corporation 12

POLICE VEHICLES

Malley Industries Inc Inside Back Cover

PRISONER TRANSPORT & RESTRAINT

Malley Industries Inc Inside Back Cover

RUGGED MOBILE DEVICES

General Dynamics Itronix Corporation 8

SECURITY, INCIDENT MANAGEMENT & EMERGENCY RESPONSE

Intergraph Canada Ltd. 17

TACTICAL SPECIALTY EQUIPMENT

TWB Designs Inc. 21

TRAINING

American Military University 6
 DeSales University Inside Back Cover

VEHICLE PARTITIONS & GUN MOUNTS

Malley Industries Inc Inside Back Cover
 Setina Manufacturing Co. Inc. 26

WEAPON MOUNTS

Big Sky Racks Inc. 9

WIRELESS COMMUNICATIONS

Harris Canada Systems, Inc. Inside Front Cover

WIRELESS VIDEO

Tactical Electronics 4



FIT FOR DUTY
Fit for you™

Ladies Choice is a new line of pants that has been designed from the ground up specifically for women. Elbeco, recognizing the increasing number of uniformed females in public safety jobs, worked closely with the Pittsburgh Police Department to design and field test a women's pant that would satisfy three critical criteria: comfort, performance and appearance.

These pants have a curved waist, a shortened rise, and a comfortable cut for the hip and upper leg area—all designed to fit and flatter a woman's figure.

To learn more about this fashion revolution for today's female public safety officers, please visit www.Elbeco.com/LadiesChoice



1.800.468.4654 | www.Elbeco.com

Available at:



www.apsdistributors.com

VEHICLE PARTITIONS & GUN MOUNTS

Setina Manufacturing Co. Inc.

2926 Yelm Highway S.E.
 Olympia, WA 98501
 Phone: (360) 491-6197
 Fax: (360) 459-0729
 Toll Free: 1-800-426-2627
 E-mail: setina@setina.com
 Web: www.setina.com

The leading manufacturer of law enforcement vehicle equipment for over 40 years. See us at www.setina.com for other quality Setina "Bodyguard" vehicle products.

Hear what Officer Christie Gasiorowski of the Pittsburgh Police Department and others have to say about our Ladies Choice Pants by visiting www.Elbeco.com/LadiesChoice



MANUFACTURER OF SPECIALTY VEHICLES



Custom Vehicle Solutions

Adaptations de véhicules sur mesure

Protecting the public requires law enforcement and prisoner transportation vehicles with the right combination of equipment and design efficiency. Since 1979, our fabrication specialists have worked with law enforcement agencies to ensure their fleet or one-of-a-kind custom configurations meet their specific design and functional requirements.

Pour protéger le public, il faut que les véhicules de mise en application de la loi et de transport des détenus soient bien conçus et bien équipés. Depuis 1979, nos experts de la fabrication travaillent avec les organismes de mise en application de la loi pour s'assurer que leur parc ou configuration unique rencontre des exigences précises de conception et de fonctionnement.



561 Ferdinand Boulevard, Dieppe, New Brunswick, Canada, E1A 7G1
Toll Free North America: 1 (877) 859-8591 Local: (506) 859-8591
www.malleyindustries.com/police



Earn Your Master's Degree In **FORENSICS** or

COMPUTER FORENSICS ONLINE

The only Online Master of Arts in Criminal Justice Program offering a concentration in computer forensics in the country.

The online degree provides you with the knowledge and tools you need to advance your career in Forensics or Computer Forensics. As a graduate of this program you will be prepared to make immediate contributions to your field as an investigator.

20% TUITION DISCOUNT to all current POLICE OFFICERS!

Become an expert in:

Forensics:

- Advanced Crime Scene Investigation
- Criminalistics
- Forensic Toxicology
- Medicolegal Investigation and Identification

Computer Forensics:

- Investigation and Data Gathering
- Imaging and Evidence Analysis
- Network Forensics
- Cell Phones and Other Handheld Devices



DESALLES UNIVERSITY

www.desales.edu/cpcm

PROTECT THEM ASK THE RIGHT QUESTIONS



Quickly sending the RIGHT on-scene information to responding officers and updating it in real-time can help save lives. That's what the Police Priority Dispatch Protocol System® does better than any other. When your team takes a 9-1-1 call using ProQA® dispatch software, you can be confident that both your new and veteran dispatchers are doing it RIGHT and that responding officers are receiving the information they need to protect themselves and the citizens around them.

We agree with what master mathematician Claude Shannon said in 1963:
“Information is the reduction of uncertainty”
ProQA® Dispatch Software—reducing uncertainty for over 29 years

**Priority
Dispatch**

800-811-0047
www.dispatchsmarter.com

ask the *right* question. get the *right* answers. send the *right* information.



Inserts
Outserts



Inserts
Outserts



Motorcycle & Moped Industry Council
Le conseil de l'industrie de la motocyclette et du cyclomoteur

Sound Advice

MOTORCYCLE ROADSIDE SOUND TEST

A Sensible Solution
to Identify Noisy
Motorcycle Exhaust
Systems!



Motorcycle & Moped Industry Council
Le conseil de l'industrie de la motocyclette et du cyclomoteur

À l'unisson 

TEST SONORE ROUTIER DES MOTOCYCLETTES

Une solution avisée
pour identifier
les systèmes
d'échappement
de motocyclette
bruyants !



MOTORCYCLE INDUSTRY UNITES TO DEVELOP SOUND POLICY

The major motorcycle manufacturers from Canada and the United States joined forces with the SAE to find a solution to loud exhaust systems.

After years of research and testing the SAE has come up with a standard that enables law enforcement officers to measure noise emissions on-the-spot accurately, easily and quickly.

We can now have uniform standards and testing
that's easy to administer.

NEW ROADSIDE SOUND TEST

The new SAE J 2825 standard meets the need for a practical, consistent roadside sound test.

Now there is a simple, quick, economical and science-based tool for accurately identifying motorcycles with excessively loud exhaust systems.

HOW DOES IT BENEFIT RIDERS

The SAE standard benefits riders everywhere by accurately identifying excessively loud exhausts.

Riders will no longer be subjected to questionable sound-level checks. This standard has the potential to provide fair and consistent testing for riders travelling in provinces, cities and municipalities across Canada.

TEST : QUICK, EASY, ACCURATE!

- The SAE J2825 roadside test is conducted by holding a sound meter behind the exhaust outlet
- The procedure includes two possible tests: an Idle Test and a Set RPM Test.
- The Idle Test can be used to screen various mufflers.
- The Set RPM Test will identify excessively loud exhaust systems.

MMIC, its member manufacturers and distributors recommend the new **SAE J 2825** stationary sound test procedure for on-highway motorcycles and encourage the implementation of these standards across Canada.

To order the SAE J2825 standard go to http://www.sae.org/technical/standards/J2825_200905

The MMIC, a national, non-profit, trade association, represents the responsible interests of major motorcycle and scooter manufacturer and distributors in Canada.

Visit us at one of our seven major motorcycle shows across the country or check out www.mmic.ca

Motorcycle and Moped Industry Council
Suite 201, 3000 Steeles Ave., East
Markham, On L3R 4T9
Tel: 416-491-4449
Toll-Free: 1-877-470-6642



Motorcycle & Moped Industry Council
Le conseil de l'industrie de la motocyclette et du cyclomoteur

L'INDUSTRIE DE LA MOTOCYCLETTE S'UNIT POUR DÉVELOPPER UNE POLITIQUE SUR LE NIVEAU SONORE

Les grands fabricants de motocyclettes du Canada et des États-Unis serrent les rangs avec la SAE pour trouver une solution aux systèmes d'échappement bruyants.

Après des années de recherche et d'essais, la SAE est arrivée à une norme qui permet aux agents de la force publique de mesurer sur place les émissions sonores de façon précise, rapide et facile.

Nous pouvons maintenant avoir des normes uniformes et des procédures d'essai faciles à administrer.

NOUVEAU TEST SONORE ROUTIER

La nouvelle norme SAE J2825 répond aux besoins pour un test sonore routier pratique et uniforme.

Il existe maintenant un outil simple, rapide, économique et scientifique pour identifier avec précision les motocyclettes à système d'échappement excessivement bruyant.

AVANTAGES POUR LES CONDUCTEURS

La norme SAE bénéficie à tous les conducteurs en identifiant avec précision les systèmes d'échappement excessivement bruyants.

Les conducteurs n'auront désormais plus à être soumis à des vérifications douteuses du niveau sonore. Cette norme a la capacité de fournir un test équitable et uniforme pour les conducteurs qui vont de province en province, de ville en ville et de municipalité en municipalité à travers le Canada.

LE TEST : RAPIDE, FACILE, PRÉCIS!

- L'essai routier SAE J2825 est exécuté en tenant un compteur sonore derrière l'orifice d'échappement.
- La procédure inclut deux tests possibles: le test au ralenti et le test au régime déterminé.
- Le test au ralenti peut servir à présélectionner divers silencieux.
- Le test au régime déterminé identifiera les systèmes d'échappement excessivement bruyants.

Le CIMC, ses fabricants et ses distributeurs membres recommandent la nouvelle procédure d'essai sonore stationnaire SAE J2825 pour les motocyclettes routières et prônent l'application de ces normes partout au Canada.

Pour commander la norme SAE J2825, visitez http://www.sae.org/technical/standards/J2825_200905.

Le CIMC, une association commerciale nationale sans but lucratif, représente les intérêts responsables des grands fabricants et distributeurs de motocyclettes et de scooters au Canada.

Visitez l'un de nos sept grands salons de la motocyclette à travers le pays ou www.mmic.ca.

Conseil de l'industrie de la motocyclette et du cyclomoteur

Suite 201, 3000 Steeles Ave., East
Markham, ON L3R 4T9

Téléphone : 416-491-4449

Sans frais : 1-877-470-6642



Motorcycle & Moped Industry Council
Le conseil de l'industrie de la motocyclette et du cyclomoteur



The Police Services Act of Ontario An Annotated Guide

Ian D. Scott

Includes the newly enacted *Independent Police Review Act, 2007*, proclaimed in force October 19, 2009

"...an essential tool for anyone, whether a novice, experienced practitioner, or police officer, who wishes to better understand and better equip themselves on police matters, particularly as they relate to the 'new public complaints procedure'. I commend Mr. Scott for sharing his knowledge and experience through this excellent text."

The Honourable Patrick J. LeSage, Q.C.
Author of "Report on the Police Complaints System in Ontario"

The balance of police authority and the protection of the rights of individual citizens

This is the most current resource available for understanding police matters, particularly as they relate to the complaints procedure, and includes all of the current statutory provisions to the *Police Services Act*, including the recently enacted *Independent Police Review Act, 2007*, related regulation and Rules of Practice.

Annotated by a highly-experienced Crown counsel and Director of the SIU with a broad knowledge and experience with the law and procedure, it provides you with practical advice to help you better understand every aspect of the Act.

This resource includes:

- the current *Police Services Act*, including the former and new Part V – Complaints and Disciplinary Proceedings
- summary of each part of the Act
- synopsis of each section of the Act
- leading case law, expertly summarized
- all regulations to the *Police Services Act*, including the new public complaints regulation
- *Statutory Power Procedures Act*
- *Judicial Review Procedures Act*
- The Rules of Procedure (applications under new Part V)
- Table of Concordance – cross reference between the former and new Part V of the Act

An essential tool for anyone who wants a better understanding of police matters

ORDER your copy today!

Perfectbound • Approx. 300 pp • December 2009 • Approx. \$79
P/C 01980100000 • ISBN 978-0-88804-466-2

About the Author

Ian D. Scott has been a Crown Counsel with the Ministry of the Attorney General in Toronto for over 16 years and currently is the Director of the Special Investigations Unit. Called to the Bar in 1983, he received his LL.B. from the University of Western Ontario and has also worked as defence counsel in private practice, specializing in criminal and administrative law. Mr. Scott has authored articles on police misconduct issues as well as various other criminal law topics. He has conducted numerous internal police disciplinary prosecutions, as well as represented police management on appeals to the Ontario Civilian Commission on Police Services and to the Divisional Court. Mr. Scott lectures regularly to professional standards investigators, adjudicators and police prosecutors on disciplinary and police criminal misconduct issues.

canadalawbook.ca

MERGING TRADITION WITH TECHNOLOGY



Table of Contents

Foreword

About the Author

Preface

Table of Cases

Other Authorities

Table of Concordance between former Part V & new Part V

Evolution of Public Complaints Provisions in Ontario

Annotated *Police Services Act*, including former Part V

Regulations to the *Police Services Act*

- Adequacy and Effectiveness of Police Services, O. Reg. 3/99
- Arbitration, R.R.O. 1990, Reg. 925
- Conduct and Duties of Police Officers Respecting Investigations By the Special Investigations Unit, O. Reg. 673/98
- Costs of Ontario Provincial Police Services to Municipalities under Section 5.1 of the Act, O. Reg. 420/97
- Courses of Training for Members of Police Forces, O. Reg. 36/02
- Disclosure of Personal Information, O. Reg. 265/98
- Equipment and Use of Force, R.R.O. 1990, Reg. 926
- General [including 'Code of Conduct'], O. Reg. 123/98

- Major Case Management, O. Reg. 354/04
- Members' Duty to Prepare Informations, R.R.O. 1990, Reg. 928
- Members of Police Services Boards – Code of Conduct, O. Reg. 421/97
- Municipal Police Forces, R.R.O. 1990, Reg. 929
- Oaths and Affirmations, O. Reg. 144/91
- Political Activities of Municipal Police Officers, O. Reg. 554/91
- Public Complaints – Local Complaints, O. Reg. 263/09 **NEW!**
- Suspect Apprehension Pursuits, O. Reg. 546/99
- Violent Crime Linkage System Reports, O. Reg. 550/96

Related Statutes

(a) Judicial Review Procedure Act

(b) Statutory Powers Procedure Act including O. Reg. 116/95 – Forms

Rules of Procedure (Applications under Part V of the *Police Services Act*)

Index

canadalawbook.ca

M E R G I N G T R A D I T I O N W I T H T E C H N O L O G Y

Your Guarantee of Satisfaction

All Canada Law Book titles are available for a 30-day, risk-free examination (upon credit approval). At the end of this period, simply keep the product(s) and pay the invoice or return the product(s) in original condition with no further obligation. Shipping and handling charges are extra. Prepaid orders will be charged \$5.00 per item (plus applicable taxes) with a maximum of \$20 for shipping and handling within Canada. Prices are subject to change without notice, and to applicable taxes

Canada Law Book is a Division of The Cartwright Group Ltd. • Prices subject to change without notice, and to applicable taxes.

YES, Please send me _____ copy(ies) of **The Police Services Act of Ontario: An Annotated Guide** for a 30-day, risk-free examination @ Approx. \$79 + \$5 (S&H) + \$4.20 (GST) = \$88.20 • P/C 0198010000

TO ORDER

CALL TOLL FREE: 1.800.565.6967

Toronto area: **905.841.6472**

Fax: **905.841.1745**

See us on the web at:

www.canadalawbook.ca

Mail to: Canada Law Book

Attn: Sales, 240 Edward Street,
Aurora, ON L4G 3S9

Name _____

Firm/Company _____

Address _____

City _____

Prov. _____ Postal code _____

Phone () _____ Fax () _____

Payment enclosed for \$ _____ Charge my Visa Amex MasterCard

Card # _____ Expiry date _____

Cardholder's name _____

Signature _____ (must be signed to be valid)

Bill me Bill my Firm/Co. (on approved credit) Charge my account # _____



P011009

